

MASS/MISAS

Saturday/Sábado

7:30 am

4:00 pm (Vigil Mass/Misa de Vigilia)

Sunday/Domingo

8:00 am, 9:30 am

11:00 am (Sp.), 12:30 pm

5:00 pm (Vietnamese)

Weekdays/Días de Semana

7:00 am (Mon./Lunes—Fri./Viernes)

5:30 pm (Wed. only/Miércoles solo)

followed by Our Lady of Perpetual Help
Devotion and Benediction — *seguido*

por Nuestra Señora de Perpetuo

Socorro devoción y bendición

CONFESSIONS/CONFESIONES

3:00 pm Saturday/Sábado

(Para español, llame a la oficina)

HOLY HOUR/HORA SANTA

7:30 am — 6:30 pm

First Friday/Primer Viernes

followed by Mass to the Divine Mercy —
seguido por Misa a la Divina Misericordia

ROSARY/ROSARIO

Monday—Saturday after Mass

Lunes—Sábado después de la Misa

BAPTISM/BAUTISMO

Must come in to register at least one
month in advance of desired date

*Debe venir a registrar al menos un
mes antes de la fecha deseada*

QUINCEAÑERAS

By appointment only/Con cita previa

MATRIMONY/MATRIMONIOS

Contact the parish office six months in
advance of proposed marriage

*Contactar la oficina de la parroquia seis
meses antes del matrimonio propuesto*

R.C.I.A./R.I.C.A.

Coordinator: Fr. Thuan Hoang

Contact: 415.494.5517

OUR LADY OF THE VISITACION SCHOOL/

ESCUELA PARROQUIAL

From Kinder to 8th Grade

Principal: Mrs. Lara De Guzman

Contact: 415.239.7840

Website: www.olvsf.org

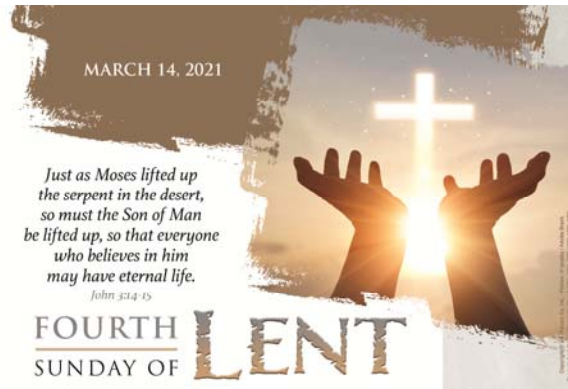
SCHOOL OF RELIGION/

ESCUELA DE CATECISMO

Saturday: 9:30 am — 11:00 am

Coordinator: Ms. Vina Calalo

Contact: 415.342.7289



Church of the Visitacion

Since 1907

**STEWARDSHIP BY THE BOOK /
ADMINISTRACIÓN SEGÚN “EL LIBRO”**

All that we have and all that we are comes from the Lord. “We are truly his handiwork,” says St. Paul in the second reading, “created in Christ Jesus to lead a life of good deeds which God prepared for us in advance.” (See Ephesians 2:10)

Todo lo que tenemos y todo lo que somos proviene del Señor. “Lo que somos es obra de Dios,” dice San Pablo en la segunda lectura, “hemos sido creados en Cristo Jesús con miras a las buenas obras que Dios dispuso de antemano para que nos ocupáramos en ellas.” (Ver Efesios 2:10)

PASTOR: Rev. Thuan V. Hoang

Office Hours/Horas de Oficina

Monday/Lunes — Friday/Viernes

9:00 am to 5:00 pm

655 Sunnydale Avenue

San Francisco, CA 94134

Telephone: 415.494.5517

Fax: 415.494.5513

Email: info@visitacionchurch.org

Website: www.visitacionchurch.org

OUR LADY OF GUADALUPE MISSION

285 Alvarado Street, Brisbane, CA 94005

Contact: 415.467.9727

Sunday Mass/Misa Dominical: 9:30 am

Tues. Rosary/Martes Rosario: 5:30 pm



Fourth Sunday of Lent March 14, 2021

God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him.

— John 3:17

March 14, 2021



Masses
for the week

March 21, 2021

ATTENTION: Indoor public mass has resumed at 25% church capacity. Please follow all Safety Protocols when attending services in person. Obligation to attend Sunday Mass remains under dispensation until restrictions and limitations are lifted. But you must keep the Lord's Day holy in other ways, at home. We continue to live stream the daily Morning Mass, the daily Evening Rosary, and the 9:30 am English & 5:00 pm Vietnamese Sunday Masses (see links below).

ATENCIÓN: La misa pública se ha reanudado al 25% de la capacidad de la iglesia. Por favor siga todos los Protocolos de Seguridad cuando asista a los servicios en persona. La obligación de asistir a la misa dominical permanece bajo dispensación hasta que se levanten las restricciones y limitaciones. Pero deben santificar el Día del Señor de otras maneras, en casa. Continuaremos transmitiendo en vivo la Misa de cada mañana, el Rosario vespertino, y las misas dominicales de las 9:30 am en inglés y 5:00 pm en vietnamita.

Facebook Live — www.facebook.com/sfvisitacion
YouTube — <https://bit.ly/2VINhG2>

SCHEDULE FOR THE WEEK:

MONDAY-THURSDAY:

7:00 a.m. Morning Mass

WEDNESDAY:

5:30 p.m. Mass followed by OLPH Devotion

FRIDAY:

ST. JOSEPH, SPOUSE OF THE BLESSED VIRGIN MARY

7:00 a.m. Solemnity of St. Joseph Mass (English)

7:00 p.m. Stations of the Cross

8:00 p.m. Solemnity of St. Joseph Mass (Vietnamese)

SATURDAY:

7:30 a.m. Morning Mass

3:00-3:45 p.m. Confessions

4:00 p.m. Vigil Mass

SUNDAY:

FIFTH SUNDAY OF LENT

Regular Sunday Mass Schedule

9:30 a.m. Presentation of CCD Confirmation Candidates

MONDAY-SUNDAY:

8:00 p.m. Daily Rosary & Divine Mercy Chaplet (not Friday)



SAT 03/13	4:00 pm	Paul Andrieu Jr. (D) Raymond Moser (D) Ciriaco Mariano (D, B-Day)
SUN 03/14	8:00 am	Rogelio Corpuz (L, Healing) Siony Grospe (L, B-Day/Tks)
	9:30 am	Kieran O'Regan (D) Ernesto David (L, Healing) Nagaya Family (L, Tks)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Hector & Ana Partida (L, B-Day)
	12:30 pm	Joseph Seegmiller (D, Anniv.)
MON 03/15	7:00 am	Busuttill & Chetcuti Families (D) Heinrich Santos (D) Mae M. Neri (L, B-Day)
TUE 03/16	7:00 am	Santos, Galit, & Barbudo Families (D) Jose G. Chavez (D) Ricardo Corpuz (D)
WED 03/17	7:00 am	Catalino A. Mina Sr. (D, Anniv.)
	5:30 pm	Mary Redublado (L, Tks)
THUR 03/18	7:00 am	Makenna Cabardo (L, B-Day) Anita S. Marcos (D, Anniv.)
FRI 03/19	7:00 am	For the Parishioners
SAT 03/20	7:30 am	For the Parishioners
	4:00 pm	Charlie Borg (D) Fred Pieretti (D, Anniv.) Rosario Deaño (D, 40 Days)
SUN 03/21	8:00 am	Rogelio Corpuz (L, Healing) Jose Maria Escobar (D, Anniv.)
	9:30 am	Harrison Clay Ouano-Dodd (L, B-Day) Benito A. Ouano (D, B-Day) Mary Jo Puntney (D)
Brisbane	9:30 am	For the Parishioners
Spanish	11:00 am	Jose & Rigoberto Flores (D, Anniv.)
	12:30 pm	Arlene Alvar (D)

Mass intentions must be scheduled through the Parish Office at least two weeks in advance. Donation: \$10.00

Las intenciones de misa deben programarse a través de la Oficina Parroquial con al menos dos semanas de anticipación. Donación: \$10.00 por intención

ST. JOSEPH ROSARY RALLY

On **Saturday, March 20th**, join the Legion of Mary for a Rosary Rally for families and traditional marriage in honor of St. Joseph, husband of the Blessed Virgin Mary. We will meet in front of the church after the 7:30 a.m. Mass.

TODAY'S READINGS

First Reading — The wrath and the mercy of the Lord are revealed in the exile and liberation of the chosen people (2 Chronicles 36:14-16, 19-23) *or* 1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a.

Psalm — Let my tongue be silenced, if I ever forget you! (Psalm 137) *or* Psalm 23.

Second Reading — By grace you have been saved (Ephesians 2:4-10) *or* Ephesians 5:8-14.

Gospel — The Son was sent by God so that the world might be saved through him (John 3:14-21) *or* John 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38].

The English translation of the Psalm Responses from the *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Is 65:17-21; Ps 30; Jn 4:43-54
- Tuesday: Ez 47:1-9, 12; Ps 46; Jn 5:1-16
- Wednesday: Is 49:8-15; Ps 145; Jn 5:17-30
- Thursday: Ex 32:7-14; Ps 106; Jn 5:31-47
- Friday: 2 Sm 7:4-5a, 12-14a, 16; Ps 89; Rm 4:13, 16-18, 22; Mt 1:16, 18-21, 24a *or* Lk 2:41-51a
- Saturday: Jer 11:18-20; Ps 7; Jn 7:40-53
- Sunday: Jer 31:31-34; Ps 51; Heb 5:7-9; Jn 12:20-33
Alternate readings (Year A): Ez 37:12-14; Ps 130; Rom 8:8-11; Jn 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]

CATHOLIC RELIEF SERVICES COLLECTION

This weekend, we take up the **Catholic Relief Services Collection** to **help Jesus in disguise**. This collection helps six Catholic agencies to provide relief and support for struggling communities and to work for peace and reconciliation among our marginalized brothers and sisters here and around the world. Please prayerfully consider how you can support this collection. Learn more about the collection at www.usccb.org/catholic-relief.

BLOSSOMS AND FRUIT

Unless a tree has borne blossoms in spring, you will vainly look for fruit on it in autumn. — Walter Scott



MARCH 1ST TO MARCH 7TH

Church of the Visitation Collection: \$3,461.51

Our Lady of Guadalupe Collection: \$ 510.00

Contributions can be made by mail, in person, or online at www.osvhub.com/visitacionchurch/funds. We greatly appreciate your prayers and support.

GOD'S MERCY

Today's reading from the second book of Chronicles contains a sort of "mini-history" of Israel. It highlights God's mercies in choosing Cyrus the Persian to be an instrument of deliverance when the people were in captivity in Babylon. Despite their sinfulness and the deserved punishment they were undergoing, God's mercy was lavished on the people in the form of a miraculous act of liberation.

The Letter to the Ephesians, in much more theological terms, gives a similar account of a God "who brought us to life with Christ—by grace you have been saved." The author stresses that it was when we were "dead in our transgressions" that God saved us, an act of pure grace. He emphasizes that it is not our own efforts that freed us from sin ("this is not from you"); rather, "it is the gift of God." This, of course, is the heart of the entire Pauline corpus, that salvation comes to us by faith in God's mercy, revealed in the death of Jesus.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**ART, ELEVATION, AND THE LITURGY:
A COURSE WITH ELIZABETH LEV**

The Archdiocesan Online School of Pastoral Ministry offers a six-part live webinar series exploring the history of art in the context of the liturgy, specifically works designed to elevate the mind, heart, and spirit during the Mass. The presenter is Dr. Elizabeth Lev. The class will study the glittering mosaics in the baptisteries and apses of Ravenna and Rome, the dazzling vaults and stained glass of the Gothic cathedrals, the triumph of linear perspective in Renaissance altarpieces, the majestic, raised altars of the Counter-Reformation and the soaring Baroque baldachins. Students will see how, over many centuries and in differing forms, art was used to enhance the experience of the Eucharist and evoke the mystery of the sacraments, and how beauty is an essential force for persuading us not to focus on the distractions of this world but to raise our eyes and hearts to things divine. Elizabeth Lev is an art historian whose work is internationally known and whose TED talks are widely viewed.

Online Zoom meetings will be six consecutive Tuesday evenings beginning March 16th. For complete information and to register, visit sfarch.org/liftupyoureyes. For questions, please contact Deacon Fred Totah, Office of Pastoral Ministry, at (415) 614-5504 or totah.fred@sfarch.org.

MORNING OF REFLECTION WITH ST JOSEPH

All are welcome for a short morning reflection on St. Joseph, the savior of our Savior, guardian of the Redeemer. Join us on **Saturday, March 20th** at 10:00 am via Zoom. The morning will include time to learn a little about St. Joseph, spouse of the Virgin Mary and earthly father of Jesus, followed by an example of Lectio Divina, reading a scripture verse and then praying with it. The leader will be Katie Bogner, author, artist, and teacher. Feel free to have a journal or pen and paper ready for your own reflections. This free event is sponsored by St. Stephen and St. Brendan parishes. For more information or to register, visit saintstephensf.org/stjoseph.php. For questions, contact Mary Molly Mullaney at (415) 681-2444 ext. 4.

**CONTACT YOUR SENATORS
REGARDING THE EQUALITY ACT**

Everyone deserves to be treated with respect and dignity. The Equality Act, which was approved by the U.S. House of Representatives 224 to 206 on Feb. 25, in many ways does the opposite and needs to be opposed. Instead of respecting differences in beliefs about marriage and sexuality, the Equality Act would discriminate against people of faith. The Equality Act would: punish faith-based organizations, such as charities and schools who serve everyone in their communities, simply because of their beliefs; force girls and women to compete against boys and men for limited opportunities in sports, and to share locker rooms and shower spaces with biological males who identify as women; risk mandating taxpayers to fund abortions; force people in everyday life, and especially health care workers, to support gender transition; and expand what the government considers a “public” place, forcing even some parish halls to host functions that conflict with Catholic beliefs.

The United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) urges Catholics to take action now: Please visit votervoices.net/USCCB/Campaigns/80967/Respond to learn more and to contact your Senators immediately.

“TAKING CARE OF GOD’S HOUSE” RAFFLE

We continue to sell tickets for the “Taking Care of God’s House” Raffle. Tickets are \$100 each and can be purchased at the Parish Office, either in person or by mail. Only 51 left to go before we can have the drawing.

**DUGGAN’S
SERRA MORTUARY**

Proudly Serving Church of the Visitacion

Call For Free Information on Pre-Arrangement Services
(650) 756-4500

“My Funeral, My Cremation, My Way®”

500 Westlake Avenue, Daly City — FD 1098
www.duggansserra.com Se Habla Español

DRISCOLL’S

VALENCIA STREET

SERRA MORTUARY

*The Duggan Serra Family
Se Habla Español*

Personalized Service

Most Reasonable Cost

1465 Valencia St., SF

(415) 970-8801 FD 1665

Driscollsmortuary.com

P&K AUTOMOTIVE

2598 Bayshore Blvd.

San Francisco, CA 94134

(415) 587-8410

(415) 587-8546

Family Owned

20+ Years of Experience

Honest & Reasonable Auto Care

We Service ALL Makes/Models

FAMILY DENTISTRY - STONESTOWN/LAKESIDE

KARSANT OPTIMUM
DENTAL HEALTHCARE



WWW.GR8HANDS.COM

GEORGE D. KARSANT JR., DDS

2533 OCEAN AVE., SAN FRANCISCO

415-333-6000

Whether your special event is months away or weeks away, we’re here for you. You’ll be pleasantly surprised at how a simple, professional cleaning can remove surface stains from your teeth.

SPECIAL! “FREE” EXAM

Receive a complimentary dental exam when you mention this offer.

**FILIPINO MINISTRY VIRTUAL
LENTEN RECOLLECTION**

The Filipino Ministry invites you to a virtual Lenten recollection with St. Patrick’s Seminary professor Fr. Loreto ‘Bong’ Rojas, on the theme “In challenging times, who is your neighbor?” Pope Francis presented his vision for overcoming the world’s growing divisions, laid bare by the coronavirus crisis, in his new encyclical, *Fratelli Tutti*. The pope urged people of good will to promote fraternity through dialogue, renewing society by putting love for others ahead of personal interests. Throughout the encyclical, the pope emphasized the primacy of love, in both social and political contexts. “Fratelli tutti,” the text’s opening phrase, means “All brothers” in Italian. The words are taken from the writings of St. Francis of Assisi, to whom the pope paid tribute at the beginning of the encyclical, describing him as the “saint of fraternal love.”

Join Fr. Rojas on **Friday, March 26th**, 6:00-8:00pm, via Zoom. Register online at filipinoministrysf.org.

**PREPARING A WILL OR TRUST
AS A LENTEN PRACTICE**

Lent is a time of reflecting on how we are living our lives in light of who we are called to be as Christian people. We increase our prayer time, fasting, and giving to the needy. This Lent, consider taking time to create an eternal legacy in your estate plan. This will allow a thoughtful look at your blessings, and provide a means of protecting those blessings and the people close to you while also sharing with others. The Archdiocese has partnered with FreeWill to make available free wills and living trusts. Visit www.freewill.com/sfarch to create your eternal gift today.

HOLY WEEK 2021

Holy Week 2021: Sunday, March 28th (Palm Sunday) thru Saturday, April 3rd (Holy Saturday). Due to COVID restrictions, attendance at Holy Week Services will be limited to 25% church capacity, or 125 people per mass. Because of this, advance sign up will be required to attend any of the planned Holy Week Services to ensure we follow COVID protocols mandated by State, City, and Health official guidelines. Those who do not register in advance may not be allowed to enter the church if we are at max capacity. More information will be provided in the coming weeks, including mass times and sign-up links.

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL

If you have not yet made a gift to the **2021 Archdiocesan Annual Appeal (AAA)**, we ask you to do so today. We invite everyone to share a portion of God’s blessings with others by supporting the AAA. Every gift is greatly appreciated and very beneficial. We hope for 100% participation from our parish family this year. Every dollar you give to the Appeal goes toward our parish goal of **\$39,300 for Visitacion** and **\$3,800 for OLG Mission**. Brochures are available at the back tables. Or donate online at sfarch.org/aaa. Thank you for your support of our Archdiocesan ministries and the people who need and depend on our programs and services.